

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

**MINISTERIE**

**VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

N. 2012 — 1434

[C — 2012/31213]

**24 FEBRUARI 2012.** — Beslissing van de raad van bestuur van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tot wijziging van het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren van de GOMB van 30 januari 2004

De raad van bestuur van de GOMB,

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 december 2000 tot bepaling van de algemene principes van het administratief en geldelijk statuut van de ríjksambtenaren die van toepassing zijn op het personeel van de diensten van de Gemeenschaps- en Gewestregeringen en van de Colleges van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en van de Franse Gemeenschapscommissie, alsook op de publiekrechtelijke rechtspersonen die ervan afhangen;

Gelet op de ordonnantie van 20 mei 1999 betreffende de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op artikel 14 van deze ordonnantie;

Gelet op het besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 16 december 1999 houdende goedkeuring van de wijziging van de statuten van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op artikel 10 van deze statuten;

Gelet op het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren van de GOMB goedgekeurd op 30 januari 2004;

Gelet op artikel 289 van dit statuut;

Gelet op protocol nr. 2011/41 waarin de resultaten van de onderhandelingen gevoerd op sector XV zijn vastgelegd;

Gelet op zijn beslissing van 24 februari 2012;

Wijzigt zoals volgt het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

**Artikel 1.** Artikelen 271, 272, 272bis en 272ter van het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, goedgekeurd door de raad van bestuur op 30 januari 2004 en gewijzigd op 14 juli 2006, 26 juni 2009 en 28 januari 2011, worden vervangen door onderstaande bepalingen :

« Art. 271. § 1. Een tweetaligheidspremie wordt toegekend aan de ambtenaren die voor een examencommissie samengesteld door SELOR het bewijs hebben geleverd dat zij een schriftelijke en/of mondelijke kennis hebben van de tweede taal.

Deze schriftelijke en/of mondelijke kennis wordt bepaald bij het koninklijk besluit van 8 maart 2001 tot vaststelling van de voorwaarden voor het uitreiken van de bewijzen omtrent de taalkennis voorgeschreven bij de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, samengevat op 18 juli 1966.

§ 2. Het jaarbedrag van de premie verschilt naargelang van het aan de ambtenaar afgeleverde taalgetuigschrift; het bedrag wordt vastgesteld op basis van de examens bedoeld in de volgende artikels van het voormeld koninklijk besluit van 8 maart 2001 :

- artikel 9, § 1 : 600 EUR (elementaire kennis);
- artikelen 8 en 9, § 1 (elementaire kennis) : 2.400 EUR;
- artikelen 11 en 9, § 1 (voldoende kennis) of artikel 12 : 3.200 EUR.

Art. 272. De ambtenaren die geslaagd zijn voor het in artikel 7 van voormeld koninklijk besluit van 8 maart 2001 bedoelde examen, bekomen een tweetaligheidspremie volgens hun niveau.

**MINISTÈRE**

**DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

F. 2012 — 1434

[C — 2012/31213]

**24 FEVRIER 2012.** — Décision du conseil d'administration de la Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale portant modification du statut administratif et pécuniaire des agents de la SDRB du 30 janvier 2004

Le conseil d'administration de la SDRB,

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises;

Vu l'arrêté royal du 22 décembre 2000 fixant les principes généraux du statut administratif et pécuniaire des agents de l'Etat applicables au personnel des services des Gouvernements de Communauté et de Région et des Collèges de la Commission communautaire commune et de la Commission communautaire française ainsi qu'aux personnes morales de droit public qui en dépendent;

Vu l'ordonnance du 20 mai 1999 relative à la Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'article 14 de cette ordonnance;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 décembre 1999, portant approbation de la modification des statuts de la Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'article 10 de ces statuts;

Vu le statut administratif et pécuniaire des agents de la SDRB approuvé le 30 janvier 2004;

Vu l'article 289 de ce statut;

Vu le protocole n° 2011/41 dans lequel sont consignés les résultats de la négociation menée au sein du secteur XV;

Vu sa décision du 24 février 2012;

Modifie ainsi qu'il suit le statut administratif et pécuniaire des agents de la Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale.

**Article 1<sup>er</sup>.** Les articles 271, 272, 272bis et 272ter du statut administratif et pécuniaire des agents de la Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale, adopté par le conseil d'administration du 30 janvier 2004 et modifié le 14 juillet 2006, le 26 juin 2009 et le 28 janvier 2011, sont remplacés par les dispositions suivantes :

« Article 271. § 1<sup>er</sup>. Une prime de bilinguisme est accordée aux agents qui ont apporté devant une commission d'examen constituée par SELOR la preuve qu'ils ont de la deuxième langue une connaissance écrite et/ou orale.

Cette connaissance écrite et/ou orale est déterminée par l'arrêté royal du 8 mars 2001 fixant les conditions de délivrance des certificats de connaissance linguistique prévues par les lois sur l'emploi des langues en matière administrative coordonnées le 18 juillet 1966.

§ 2. Le montant annuel de la prime varie en fonction du certificat linguistique délivré à l'agent; le montant est fixé sur base des examens visés aux articles suivants de l'arrêté royal précité du 8 mars 2001 :

- article 9, § 1<sup>er</sup> : 600 € (connaissance élémentaire);
- articles 8 et 9, § 1<sup>er</sup> (connaissance élémentaire) : 2.400 €;
- articles 11 et 9, § 1<sup>er</sup> (connaissance suffisante) ou article 12 : 3.200 €.

Art. 272. Les agents ayant réussi l'examen visé à l'article 7 de l'arrêté royal précité du 8 mars 2001 reçoivent une prime de bilinguisme selon leur niveau.

Het jaarbedrag van de tweetaligheidspremie wordt vastgelegd als volgt :

- niveau A, vanaf rang A3 : 3.200 EUR;
- niveau A, rangen A1 en A2 : 2.400 EUR;
- niveau B : 1.600 EUR;
- niveau C : 1.500 EUR;
- niveau D : 1.000 EUR.

Art. 272bis. § 1. Enkel de vanaf 1 september 2009 georganiseerde taalexamens komen in aanmerking voor de toekenning van de in artikelen 271 en 272 van dit statuut bedoelde tweetaligheidspremies.

§ 2. De ambtenaren die vóór 1 september 2009 een tweetaligheidspremie genoten, met inbegrip van de premie destijds toegekend aan wie slaagde voor een intern taalexamen in de GOMB, behouden die premie gedurende hun gehele loopbaan.

Zij kunnen niettemin deelnemen aan de vanaf 1 september 2009 georganiseerde taalexamens en, indien zij slagen, de in bovenstaande artikelen 271 en 272 bedoelde premies genieten, voor zover zij hoger zijn dan de premies die zij genoten vóór deze datum.

De premies zijn geenszins cumuleerbaar.

Art. 272ter. De ambtenaren die houder zijn van een taalkennisattest dat door SELOR werd uitgereikt na 1 september 2009, genieten de tweetaligheidspremie vanaf de maand die volgt op de maand waarin het attest werd uitgereikt. »

**Art. 2.** Deze beslissing treedt in werking op 1 september 2009.

Le montant annuel de la prime de bilinguisme est fixé comme suit :

- niveau A, à partir du rang A3 : 3.200 €;
- niveau A, les rangs A1 et A2 : 2.400 €;
- niveau B : 1.600 €;
- niveau C : 1.500 €;
- niveau D : 1.000 €.

Art. 272bis. § 1<sup>er</sup>. Sont pris en considération pour l'octroi des primes de bilinguisme visées aux articles 271 et 272 du présent statut uniquement les examens linguistiques organisés à partir du 1<sup>er</sup> septembre 2009.

§ 2. Les agents qui bénéficiaient avant le 1<sup>er</sup> septembre 2009, d'une prime de bilinguisme, y compris de la prime anciennement octroyée à l'issue d'un examen linguistique interne à la SDRB, conservent celle-ci tout au long de leur carrière.

Ils peuvent toutefois participer aux examens linguistiques organisés à partir du 1<sup>er</sup> septembre 2009 et bénéficier, en cas de réussite, des primes visées aux articles 271 et 272 ci-dessus dans la mesure où celles-ci sont supérieures à celles dont ils bénéficiaient avant cette date.

Ces primes ne sont en aucun cas cumulables.

Art. 272ter. Les agents titulaires d'un certificat de connaissance linguistique délivré par SELOR à partir du 1<sup>er</sup> septembre 2009 bénéficieront de l'octroi de la prime de bilinguisme à partir du mois qui suit celui au cours duquel ledit certificat leur a été délivré. »

**Art. 2.** La présente décision entre en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 2009.

## ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

FEDERALE OVERHEIDS DIENST  
KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER  
[2012/202574]

### Personnel. — Hernieuwing van mandaat

Op de voordracht van de Minister van Gelijke Kansen wordt, bij koninklijk besluit van 11 april 2012, dat uitwerking heeft met ingang van 1 april 2012, het mandaat van de heer Patrick Charlier als coördinator van het Centrum voor gelijkheid van kansen en racismebestrijding, hernieuwd voor een termijn van zes jaar.

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE  
[2012/202574]

### Personnel. — Renouvellement du mandat

Sur la proposition de la Ministre de l'Égalité des Chances, le mandat de M. Patrick Charlier de coordinateur du Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme, est renouvelé pour une durée de six ans, par arrêté royal du 11 avril 2012, qui produit ses effets le 1<sup>er</sup> avril 2012.

FEDERALE OVERHEIDS DIENST  
SOCIALE ZEKERHEID  
[C – 2012/22211]

8 MEI 2012. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een toelage van 20.000 EUR aan de VZW INTERMISSIONS, voor begrotingsjaar 2012

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, de artikelen 121 tot 124;

Gelet op de wet van 16 februari 2012 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2012;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole, de artikelen 14 en 15;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 3 april 2012;

Overwegende dat de VZW « INTERMISSIONS » sedert 2007 operationeel is inzake bemiddeling en gezinnen in crisissituatie bijstaat in de gerechtelijke arrondissementen van Hoei, Luik en Verviers.

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE  
[C – 2012/22211]

8 MAI 2012. — Arrêté royal portant octroi d'une subvention de 20.000 EUR pour l'ASBL INTERMISSIONS, pour l'année budgétaire 2012

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, les articles 121 à 124;

Vu la loi du 16 février 2012 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2012;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire, les articles 14 et 15;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 3 avril 2012;

Considérant que l'ASBL INTERMISSIONS est opérationnelle en matière de médiation depuis 2007 et assiste les familles en situation de crise dans les arrondissements judiciaires hutois, liégeois et verviétois;